

# MARSDEN

UŽIVATELSKÝ  
MANUÁL

## M-900

Než začnete váhu  
používat, přečtěte si  
prosím tyto pokyny



# Obsah

Úvod	3
Specifikace produktu	3
Bezpečnostní pokyny	4
Vysvětlení grafických symbolů	5
Napájení a nízká kapacita baterie	6
Vložení a výměna baterie	6
Vaše M-900	7
Nastavení váhy	8
Provoz: Základní funkce	10
Provoz: Pokročilé funkce	12
Používání váhy s tiskárnou	16
Používání váhy s Bluetooth	17
Pokyny EMC a Prohlášení výrobce	18
Doporučená vzdálenost	20
Chybové zprávy	21
Prohlášení o shodě	22

Děkujeme, že jste si zakoupili tuto profesionální lékařskou váhu Marsden. Jedná se o přesnou váhu třídy přesnosti III. Ohleduplné používání váhy bude mít za následek mnoho let přesného vážení.

Váha má maximální nosnost 600 kg, která nesmí být překročena.

## Specifikace produktu

Model	M-900
Třída přesnosti	Třída III
Max. nosnost / dělení stupnice	600 kg x 200 g
Hmotnost	Přibližně 11,5 kg
Jednotky měření	Kg
Funkční klávesy	ZAPNUTO (ON)/VYPNUTO (OFF), NULA (ZERO), HOLD, TARE, BMI, UNIT, 0-9
Doba stabilizace	1-2 sekundy
Provozní teplota	5 až 35 ° C
Zdroj napájení	Dobíjecí baterie (7,2 V 2000 mA) 12V 1A napájecí adaptér (UE24WV- 120100SPA & UE24WB-120100SPA)
Displej	2,5cm LCD displej s 5 ½ aktivními číslicemi
Rozměry (vážicí plocha)	1 000 mm x 160 mm

# Bezpečnostní instrukce

Před uvedením zařízení do provozu si prosím pečlivě přečtěte informace uvedené v této uživatelské příručce, která obsahuje důležité pokyny pro správnou instalaci, používání a údržbu zařízení.

Společnost Marsden / výrobce neodpovídá za škody vzniklé nedodržením následujících pokynů:

- Při použití elektrických součástí se zvýšenými bezpečnostními požadavky vždy dodržujte příslušné předpisy.
- Nevhodná instalace / použití, způsobí neplatnost záruky.
- Ujistěte se, že napětí na napájecím zdroji odpovídá napětí v síti.
- Toto zařízení je určeno pro použití v interiéru.
- Dodržujte přípustné teploty okolí pro použití.
- Zařízení splňuje požadavky na elektromagnetické kompatibility. Nepřekračujte maximální hodnoty uvedené v příslušných normách.
- Baterie by neměly být uloženy v blízkosti malých dětí. V případě požití okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

Pokud máte nějaké problémy, kontaktujte Marsden / místního prodejce / vašeho servisního partnera.

## Čištění

- Při čištění váhy doporučujeme používat alkoholové ubrousky nebo podobné utěrky.
- Nepoužívejte korozivní kapaliny, velké množství vody nebo vysokotlaké čističe.
- Před čištěním vždy odpojte váhu od síťového napájení.

## Údržba

- Váha nevyžaduje žádnou běžnou údržbu. Doporučujeme však v pravidelných intervalech kontrolovat přesnost váhy. V případě jakýchkoli nepřesností se obraťte na místního prodejce nebo servisního partnera.
- Aby byla vaše váha kalibrována, jsou ve Velké Británii k dispozici servisní smlouvy společnosti Marsden. Volejte 01079 364296 a zjistěte více.

## Likvidace váhy

- S tímto výrobkem by se nemělo zacházet jako s běžným domácím odpadem, ale měl by být odevzdán do recyklačního střediska (sběrný dvůr) elektrických / elektronických zařízení.
- Další podrobnosti získáte od místního úřadu, společnosti zabývající se likvidací komunálního odpadu nebo od místa, kde jste produkt zakoupili.

# Vysvětlení grafických symbolů

SN-21300100



Označení sériového čísla každého zařízení.

(Číslo jako příklad)

„Dodržujte přiložené dokumenty“  
nebo „Dodržujte provozní pokyny“



Identifikace výrobce léčivého přípravku včetně adresy.

Charder Electronic Co. Ltd č.  
103 Guozhong Rd, Dali Dist,  
Taichung City 412, Tchaj-wan  
(ROC)



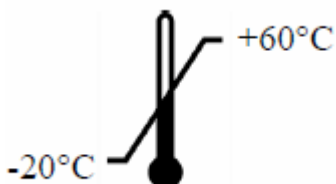
Aplikovaná část typu B.



Staré/ vyřazené přístroje zlikvidujte  
odděleně od domácího odpadu.  
Tento produkt musí být zlikvidován v  
komunálním sběrném místě.



Před instalací a uvedením do provozu si  
pečlivě přečtěte tento návod k použití, i  
když již jste obeznámeni s váhy  
Marsden.



Mezní teplota pro přepravu a  
skladování udávající horní a dolní mez  
(teplota pro přepravu a skladování na  
obalu).

# Napájení a nízká kapacita baterie

Indikátor využívá dobíjecí baterii nebo jej lze napájet ze sítě pomocí napájecího adaptéru.

Zkontrolujte, zda je baterie vložena v bateriovém boxu indikátoru. Alternativně zapojte AC adaptér (12V 1A) do portu na boční straně indikátoru.

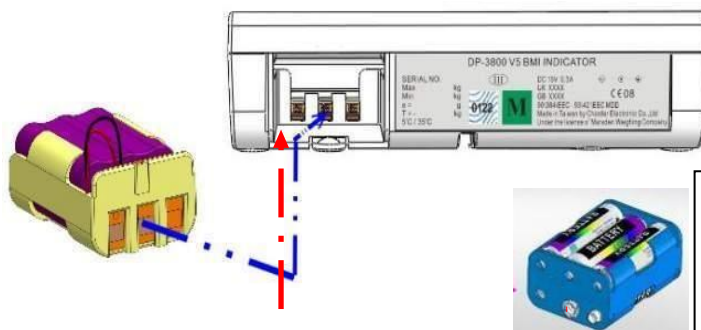


## Vložení a výměna baterie

1. Vjměte kryt baterie.
2. Dobíjecí baterie se zasune do nebo z krytu.



3. Zkontrolujte, zda se čep krytu spojuje s pravým bodem uvnitř indikátoru.



Volitelný držák baterií  
(pro vložení baterií  
velikosti AA -  
kontaktujte svého  
prodejce)

4. Vložte kryt zpět do zadní části indikátoru a zavřete kryt krytu baterie.

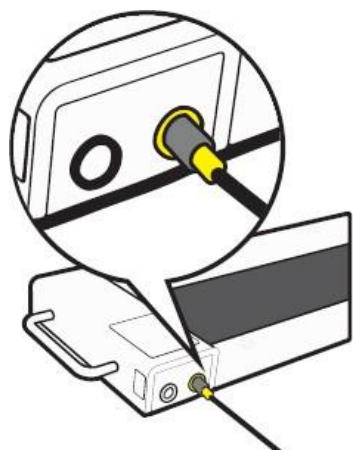
# Vaše M-900



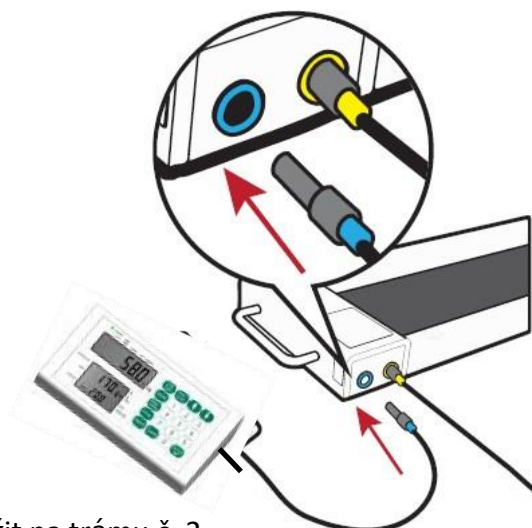
#	Název součásti
1	Váhový trám- 1
2	Váhový trám - 2
3	Propojovací kabel
4	Indikátor (ukazatel)
5	AC adaptér

# Nastavení váhy

1. Váha byla označena pro snadnou montáž. Připojte propojovací kabel 1 a 2 pomocí propojovacího kabelu (3) a poté připojte indikátor (4) s váhovým nosítkem (2), jak je uvedeno níže:

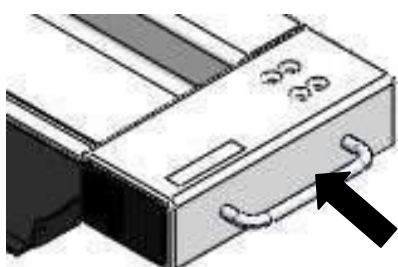


Trám # 1



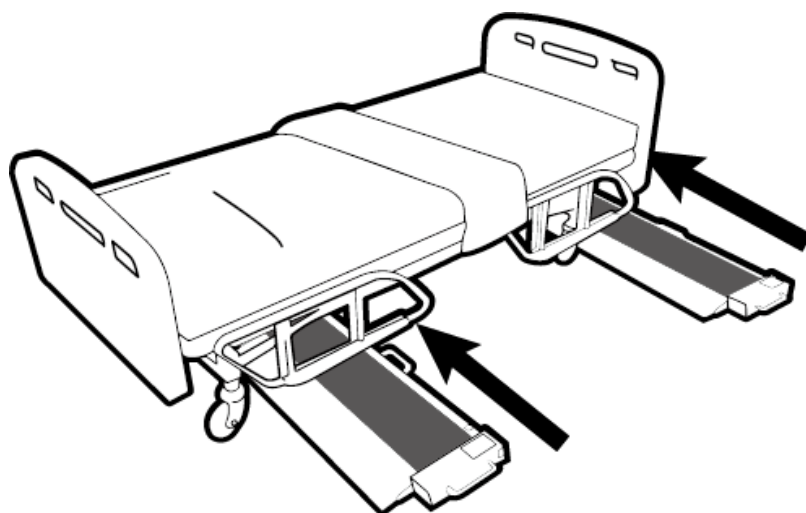
Zkuste se zvážit na trámu č. 2

2. Pomocí rukojeti na každém vážícím trámu...



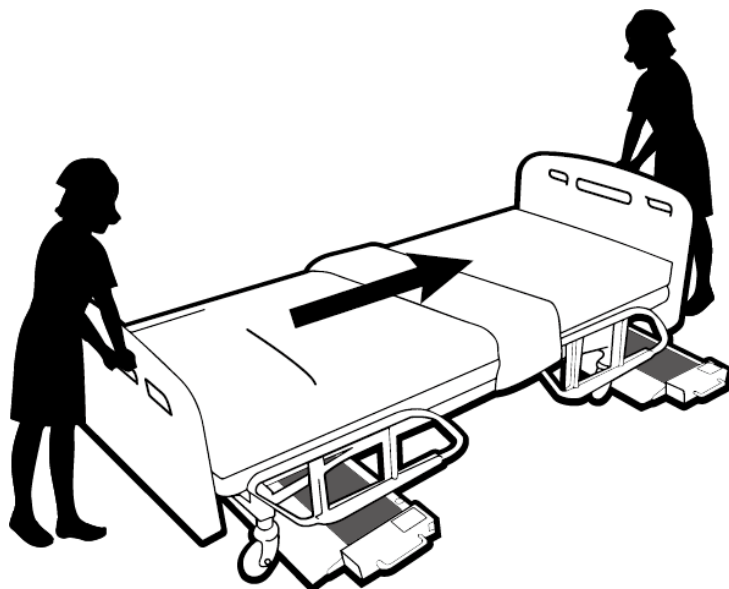


3. ... Umístěte vážní trámy pod postel vedle koleček.



4. Zkontrolujte, zda jsou trámy ve vodorovné poloze, a to kontrolou pomocí vodováhy. Pokud je bublina ve středu kruhu, je měřítko správně vyrovnáno. Všechny čtyři stopy každého paprsku se musí dotýkat povrchu, aby se zajistilo, že se M-900 nebude během používání pohybovat.

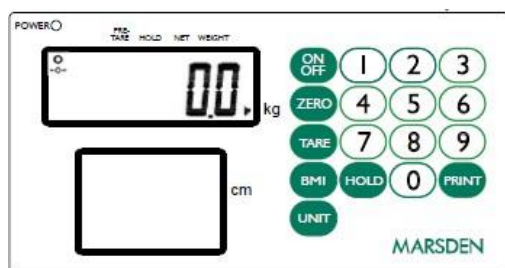
5. Zapněte váhu, zkontrolujte, zda indikační displej ukazuje nulu, a zatlačte postel dopředu a na vážní trámy. Důrazně doporučujeme, aby toto prováděly dvě osoby.



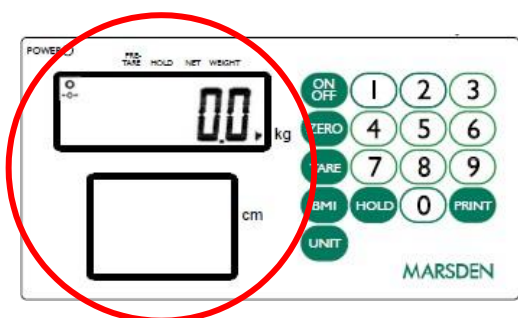
Musíte se ujistit, že spojovací kabel není zachycen pod nohama paprsků, jinak může dojít k chybnému měření.

## Provoz: Základní funkce

### Zapnutí váhy

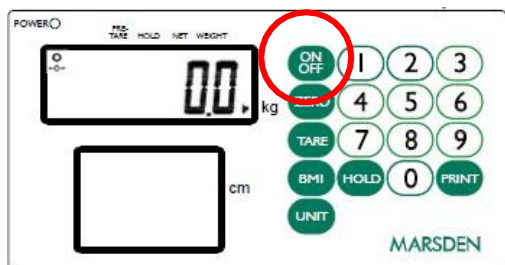


Pevně stiskněte ON / OFF.



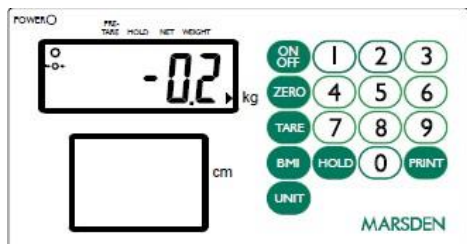
Jakmile váha otestuje všechny segmenty displeje, přejde do režimu vážení a na displeji by měla ukazovat 0,0.

### Vypnutí váhy



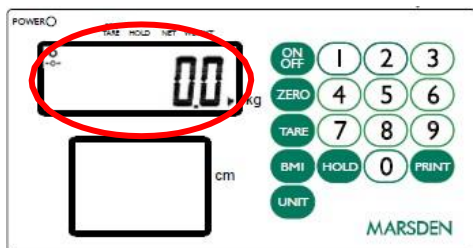
Když je váha zapnutá, stiskněte ON / OFF. Stupnice se nyní vypne.

## Nastavení měřítka na nulu



Pokud z nějakého důvodu váha ukazuje jinou hodnotu než 0,0, lze ji vynulovat.

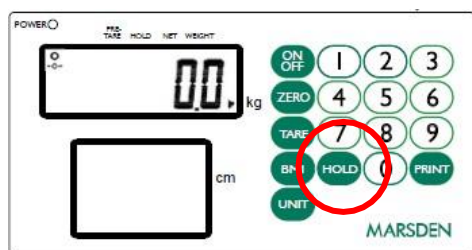
Stiskněte jednou NULA.



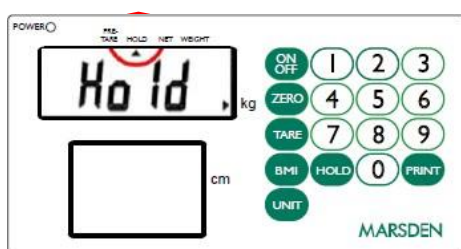
Stupnice se vrátí na 0,0.

# Provoz: Pokročilé funkce

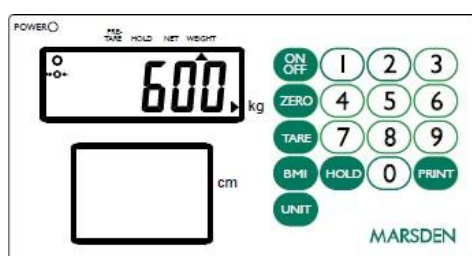
## Funkce Hold



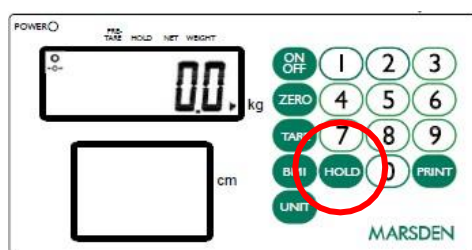
Stiskněte jednou HOLD.



Zatlačte postel na trámy.

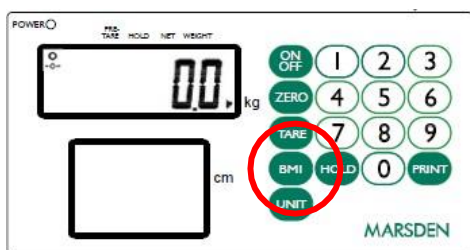


Po několika sekundách se váha zafixuje na hmotnosti. Když pacient opustí váhu nebo je lůžko odstraněno ze váhy, váha zůstane na displeji.

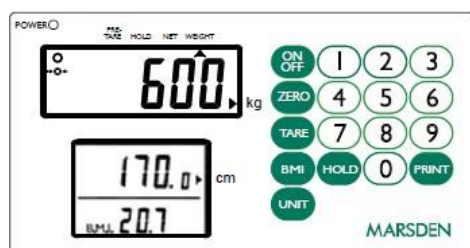


Opětovným stisknutím tlačítka HOLD deaktivujete funkci Hold a vrátíte váhu na 0,0.

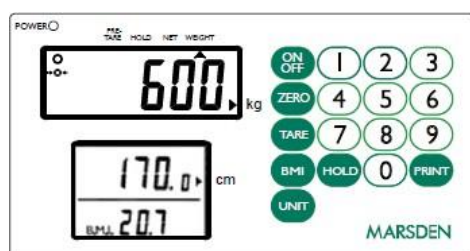
## Funkce Body Mass Index (BMI)



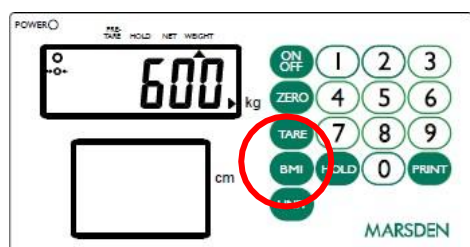
V normálním režimu stiskněte BMI pro vstup do režimu BMI.



Na displeji se zobrazí poslední zadaná výška a začne blikat číslice krajní levice. Zadejte výšku pomocí numerických kláves. Stisknutím nuly potvrďte výšku. (Poznámka: Na displeji výšky bude vždy aktivní blikající číslice, pokud nestisknete HOLD).

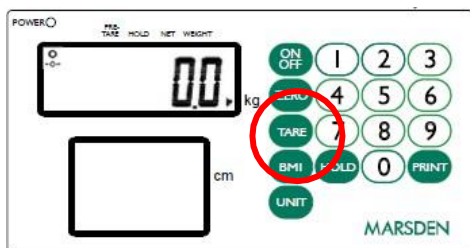


Zvažte pacienta jako obvykle. Na displeji se zobrazí hmotnost, výška a hodnota BMI. V tuto chvíli lze váhu a výšku libovolně měnit a hodnota BMI se automaticky vypočítá podle změněné hmotnosti a výšky.

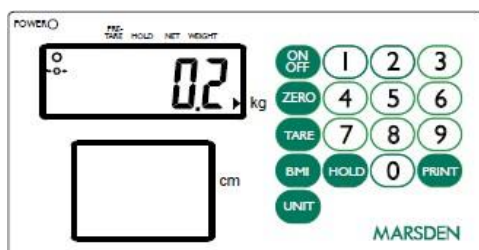


Stisknutím tlačítka BMI se vrátíte do normálního režimu vážení.

## Funkce táry a přednastavené táry



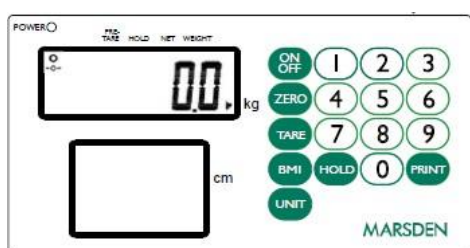
Stisknutím tlačítka TARE po dobu tří sekund vstoupíte do režimu nastavení přednastavené táry.



Stiskněte znovu TARE. Na displeji se zobrazí poslední zadaná přednastavená tára a bude blikat krajní levá číslice. Pomocí numerických kláves zadejte přednastavenou hodnotu táry a poté hodnotu potvrďte opětovným stisknutím tlačítka TARE.



Na displeji se zobrazí zadaná hodnota odečtená od 0,0 kg. Stisknutím klávesy ZERO se vrátíte do normálního režimu vážení.



Chcete-li použít funkci Tárování, přidejte na váhu položku, kterou chcete vytárovat, a stiskněte klávesu TARE. Pokud je položka, na displeji se zobrazí nula a poté mínusové číslo odstraněn z váhy.

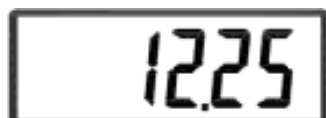
## Nastavení data

Stisknutím tlačítka HOLD po dobu tří sekund přejdete do režimu nastavení času. Blikající číslici časového období lze změnit zadáním příslušného čísla z numerické klávesnice. Časové období, které má být upraveno, je vybráno stisknutím HOLD.

Např. K zadání 25. prosince 2008 v 8:00:



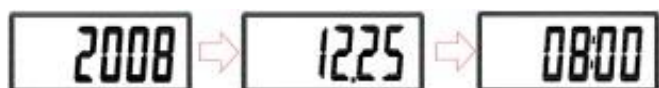
Zadejte rok. Stisknutím tlačítka HOLD potvrďte a otevřete pole pro úpravu data.



Zadejte datum. Např. „12.25“ pro 25. prosince. Stiskněte HOLD pro potvrzení a vstup do editačního pole časových hodin.



Zadejte čas (pouze 24hodinový formát).



Stiskněte HOLD a na displeji se zobrazí: RRRR → MM.DD → HH: SS



Stisknutím tlačítka HOLD se vrátíte do normálního režimu vážení.

## Použití váhy s tiskárnou

Pro tuto váhu je k dispozici volitelná externí termální tiskárna Marsden (model TP-2100). Po namontování tiskárny lze vytisknout váhu, výšku a výsledek BMI pacienta.

Jakmile je osoba zvážena a je vypočítán její BMI, jednoduše stiskněte PRINT a vytvoříte následující lístek:

<b>CELKOVÁ HMOTNOST</b>	<b>60,00 kg</b>
<b>HMOTNOST TÁRY</b>	<b>30,00 kg</b>
<b>ČISTÁ HMOTNOST</b>	<b>30,00 kg</b>
<b>VÝŠKA PACIENTA</b>	<b>100,0 cm</b>
<b>PACIENT BMI</b>	<b>37.5</b>
<b>29/12/2008 17:00</b>	

### Připojení termální tiskárny TP-2100

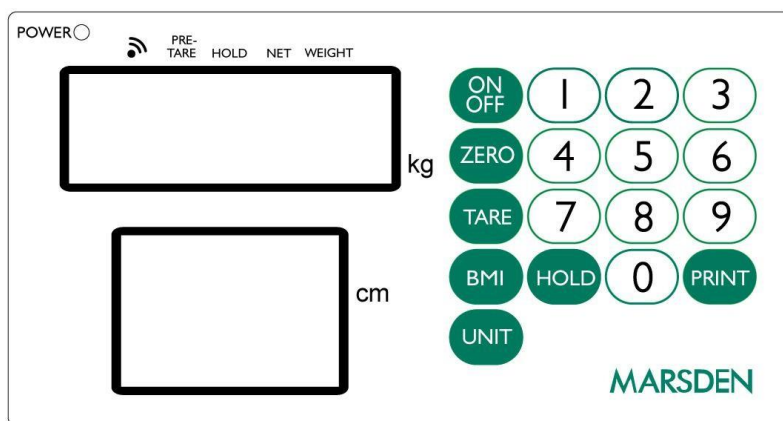


Připojte kabel k tiskárně a poté připojte jeho 9D konektor k indikátoru.



# Používání váhy s Bluetooth

Pokud je vaše váha vybavena připojením Bluetooth, bude se na displeji hlavního indikátoru zobrazovat univerzální bezdrátový symbol.



## Bluetooth připojení

A.OFF

Dlouhým stisknutím tlačítka ZERO po dobu tří sekund přejděte do režimu nastavení a poté zobrazte nabídku A-OFF.

bluEt

Stiskněte dvakrát klávesu TARE a poté jednou stiskněte HOLD pro vstup do režimu nastavení Bluetooth.

On ← → OFF

Pomocí klávesy HOLD vyberte „ON“ (povolit) nebo „OFF“ (deaktivovat).

Stisknutím tlačítka TARE potvrďte nastavení.

**Poznámka: Zakázání funkce Bluetooth, když se nepoužívá, sníží spotřebu energie baterie.**

bluEt

Zobrazit „bluEt“ Stiskněte tlačítko TARE jednou.

End

Stisknutím klávesy HOLD se vrátíte do normálního režimu.

Vyhledejte měřítko v nastavení Bluetooth vašeho počítače nebo zařízení (postup se může lišit v závislosti na zařízení nebo systému)

Stupnice se v seznamu zařízení Bluetooth zobrazí jako „**MARSDEN BT**“.

Připojte své zařízení k „MARSDEN BT“ a váha je připravena přenášet data bezdrátově přes Bluetooth.

# Pokyny EMC a prohlášení výrobce

## Pokyny a prohlášení výrobce - emise elektromagnetů.

M-900 je určen pro použití v elektromagnetickém prostředí specifikovaném níže. Zákazník nebo uživatel této váhy by měl zajistit, aby byla používána v takovém prostředí.

Zkouška emisí	Dodržování	Elektromagnetické environmentální poradenství
RF emise CISPR 11	Skupina 1	Tato stupnice využívá vysokofrekvenční energii pouze pro svou vnitřní funkci. Proto jsou jeho RF emise velmi nízké a není pravděpodobné, že by způsobovaly rušení blízké elektronické zařízení.
RF emise CISPR 11	Třída B	Tato váha je vhodná pro použití ve všech zařízeních, včetně domácích zařízení a zařízení přímo připojených k veřejné síti nízkého napětí, která napájí budovy používané pro domácí účely.
Harmonické emise IEC 61000-3-2	Třída A	
Kolísání napětí / blikání emise IEC 61000-3-3	Dodržování	

## Pokyny a prohlášení výrobce - elektromagnetická odolnost.

M-900 je určen pro použití v elektromagnetickém prostředí specifikovaném níže. Zákazník nebo uživatel této váhy by měl zajistit, aby byla používána v takovém prostředí.


Test odolnosti	Úroveň testu IEC 60601	Úroveň shody	Pokyny pro elektromagnetické prostředí
Elektrostatický výboj (ESD) IEC 61000-4-2	$\pm 6$ kV kontakt $\pm 8$ kV vzduch	$\pm 6$ kV kontakt $\pm 8$ kV vzduch	Podlahy by měly být dřevěné, cementové nebo keramické. Pokud jsou podlahy pokryty syntetickým materiálem, pak relativní vlhkost by měla být alespoň 30%.
Rychlý elektrický přechod / roztržení IEC 61000-4-4	$\pm 2$ kV pro napájecí vedení $+1$ kV pro vstupní / výstupní vedení	$\pm 2$ kV pro napájecí vedení není použitelné	Kvalita napájení ze sítě by měla odpovídat typickému komerčnímu nebo nemocničnímu prostředí.
Přepětí IEC 61000-4-5	$\pm 1$ kV vedení na vedení $\pm 2$ kV vedení k zemi	$\pm 1$ kV diferenciální režim není použitelný	Kvalita napájení ze sítě by měla odpovídat typickému komerčnímu nebo nemocničnímu prostředí.

Poklesy napětí, krátká přerušování a kolísání napětí na vstupních vedeních napájecího zdroje IEC 61000-4-11	<5% UT (> 95% pokles v UT) pro 0,5 cyklu 40% UT (60% pokles v UT) po dobu 5 cykly 70% UT (30% pokles v UT) po dobu 25 cyklů <5% UT (> 95% pokles v UT) pro	<5% UT (95% pokles v UT) pro 0,5 cyklu 40% UT (60% pokles v UT) po dobu 5 cykly 70% UT (30% pokles v UT) po dobu 25 cyklů <5% UT (> 95% pokles v UT) pro	Kvalita síťového napájení by měla odpovídat typickému komerčnímu nebo nemocničnímu prostředí. Pokud uživatel této váhy vyžaduje nepřetržitý provoz během přerušování napájení, je tomu tak
	5 s	5 s	doporučuje se, aby byla tato váha napájena z nepřerušitelného zdroje napájení nebo baterie.
Napájení kmitočtové (50/60 Hz) magnetické pole IEC 61000-4-8	3 hodiny odpoledne	3 hodiny odpoledne	Výkonová frekvenční magnetická pole váhy by měla být na úrovních charakteristických pro typické umístění v typickém komerčním nebo nemocničním prostředí.
Poznámka UT je střídavé síťové napětí před aplikací testovací úrovně.			

## Pokyny a prohlášení výrobce - elektromagnetická odolnost.

Tato váha je určena pro použití v níže uvedeném elektromagnetickém prostředí. Zákazník nebo uživatel váhy by měl zajistit, aby se v takovém prostředí používala.

Test odolnosti	Úroveň zkoušky IEC 60601	Úroveň dodržování předpisů	Elektromagnetické vedení prostředí
Vedené RF IEC 61000-4-6	3 Vrms 150 KHz až 80 MHz	3 Vrms	<p>Přenosná a mobilní vysokofrekvenční komunikační zařízení by se neměla používat blíže k žádné části váhy, včetně kabelů, než je doporučená separační vzdálenost vypočítaná z rovnice vztahující se na frekvenci vysílače.</p> <p><b>Doporučené oddělení vzdálenost:</b>  <math>d = 1,2 \sqrt{P}</math>  <math>d = 1,2 \sqrt{P}</math> 80 MHz až 800 MHz  <math>d = 2,3 \sqrt{P}</math> 800 MHz až 2,5 GHz</p> <p>Kde P je maximální jmenovitý výstupní výkon vysílače ve wattech (w) podle výrobce vysílače a d je doporučená separační vzdálenost v metrech (m). Intenzita pole z pevných</p>

			vysokofrekvenčních vysílačů, jak je stanoveno průzkumem elektromagnetického pole, by měla být menší než úroveň shody v každém frekvenčním rozsahu. V blízkosti označeného zařízení může dojít k rušení
Vyzařované RF IEC 61000-4-3	3 V / m 80 MHz až 2,5 GHz	3 V / m	s následujícím symbolem: 

POZNÁMKA 1 Při 80 MHz a 800 MHz platí vyšší frekvenční rozsah.

POZNÁMKA 2 Tyto pokyny nemusí platit ve všech situacích. Na elektromagnetické šíření má vliv absorpce a odraz od struktur, předmětů a lidí.

A) Intenzitu pole pevných vysílačů, jako jsou základnové stanice pro rádiové (mobilní / bezdrátové) telefony a pozemní mobilní rádia, amatérské rádio, rozhlasové vysílání v pásmu AM a FM a televizní vysílání, nelze teoreticky přesně předpovědět. K posouzení elektromagnetického prostředí způsobeného pevnými vysokofrekvenčními vysílači je třeba zvážit elektromagnetický průzkum místa. Pokud naměřená intenzita pole v místě, kde se váha používá, překračuje výše uvedenou úroveň shody aplikace RF, měla by být stupnice sledována, aby se ověřil normální provoz. Pokud je pozorován abnormální výkon, mohou být nutná další opatření, například změna orientace nebo přemístění váhy.

Ve frekvenčním rozsahu 150 kHz až 80 MHz by intenzita pole měla být menší než 3 V / m.

Doporučená separační vzdálenost mezi přenosným a mobilním vysokofrekvenčním komunikačním zařízením a M-900.

Tato stupnice je určena pro použití v elektromagnetickém prostředí, ve kterém jsou řízeny vyzařované vysokofrekvenční rušení. Zákazník nebo uživatel váhy může zabránit elektromagnetickému rušení udržováním minimální vzdálenosti mezi přenosným a mobilním vysokofrekvenčním komunikačním zařízením (vysílači) a váhou, jak je doporučeno níže, podle maximálního výstupního výkonu komunikačního zařízení.

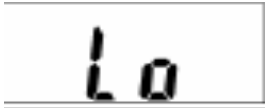






Jmenovitý maximální výstupní výkon vysílače	Separační vzdálenost podle frekvence vysílače m		
	150 kHz až 80 MHz	80 MHz až 800 MHz	800 MHz až 2,5 GHz
Ž	$d = 1,2\sqrt{P}$	$d = 1,2\sqrt{P}$	$d = 2,3\sqrt{P}$
0,01	0,12	0,12	0,23
0,1	0,38	0,38	0,73
1	1.2	1.2	2.3
10	3.8	3.8	7.3
100	12	12	23

U vysílačů s maximálním výstupním výkonem, které nejsou uvedeny výše, lze doporučenou separační vzdálenost  $d$  v metrech (m) odhadnout pomocí rovnice platné pro frekvenci vysílače, kde  $p$  je maximální výstupní výkon vysílače ve watttech (w) podle výrobce vysílače.


POZNÁMKA 1) Na 80 MHz a 800 MHz platí separační vzdálenost pro vysokofrekvenční rozsah.

POZNÁMKA 2) Tyto pokyny nemusí platit ve všech situacích. Na elektromagnetické šíření má vliv absorpce a odraz od struktur, předmětů a lidí.

## Chybové zprávy

<p>Slabá baterie Alkalické baterie typu AA váhy jsou vybité; vyměňte baterie.</p>	
<p>Přetížení To znamená, že snímače zatížení váhy byly přetíženy. Snižte váhu a zkuste to znovu.</p>	
<p>Chyba počítání</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Signál ze siloměrů je příliš vysoký. Odeberte váhu z váhy a zkuste ji znovu zapnout. Pokud váha nadále zobrazuje chybové hlášení, znamená to poruchu elektroniky nebo kabeláže.</li><li>2. Signál ze siloměrů je příliš nízký. Odeberte váhu z váhy a zkuste to znovu. Pokud váha nadále zobrazuje chybové hlášení, znamená to poruchu elektroniky nebo elektroinstalace.</li></ol>	 
<p>Vysoký / nízký počet nul</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Stupnice je nad nulovým rozsahem. Odeberte veškerou váhu z váhy a znovu ji zapněte. Pokud váha nadále zobrazuje chybové hlášení, znamená to poruchu elektroniky.</li><li>2. Stupnice je pod nulovým rozsahem. Zkontrolujte, zda se pod váhou nic nezaseklo, a znovu zapněte napájení. Pokud se stupnice nadále zobrazuje chybové hlášení, znamená to poruchu elektroniky.</li></ol>	 
<p>Chyba EEPROM To znamená, že došlo k poruše softwaru váhy a je to obvykle způsobeno chybou snímače nebo kabeláže. Obráťte se na místního servisního zástupce.</p>	

## Prohlášení výrobce o shodě

	2014/31/EU Non-automatic Weighing Instruments Directive
---	---

Manufactured by:



Charder Electronic Co., Ltd.

No.103, Guozhong Rd., Dali Dist.,

Taichung City 412, Taiwan (R.O.C.)

## EU Declaration of Conformity

The Non-Automatic Weighing Instrument

III

Manufacturer	Charder Electronic Co., Ltd
Model	M-900
EC Type Approval Certificate No.	T7616

The Metrological Aspects of Non-Automatic Weighing Instruments

EN45501:2015 (module D)	Notified Body Number – 0126
EN45501:1992 (module B)	Notified Body Number – 0122

The non-automatic weighing instrument corresponds to the production model described in the EC Type Approval Certificate and requirements of the following EC Directives:

2014/31/EU	Non-Automatic Weighing Instruments Directive
2014/30/EU	Electromagnetic Compatibility Directive
2014/35/EU	Low Voltage Directive

The applicable harmonized standards are:

EN45501:2015	The Metrological Aspects of Non-Automatic Weighing Machines
EN 61000-3-2:2014	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 3-2: Limits - Limits for harmonic current emissions (equipment input current $\leq$ 16 A per phase)
EN 61000-3-3:2013	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 3-3: Limits - Limitation of voltage changes, voltage fluctuations and flicker in public low-voltage supply systems, for equipment with rated current $\leq$ 16 A per phase and not subject to conditional connection
EN 60950-1:2006	Information technology equipment - Safety - Part 1: General requirements

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Date: August 25, 2017

Signature: 

Name: Angela Lu  
Position: Measuring Management Rep.  
Place: Taichung, Taiwan

## Informace o výrobcí a autorizovaný servis

### Výroba a distribuce:

Unit 7, Centurion Business Park, Coggin Mill  
Way,  
Rotherham, S60  
1FB



Accuracy Assured

### Hlavní kancelář:

Jednotka 1, Genesis Business Park,  
Sheffield Road,  
Rotherham S60  
1DX

Tel: 01709 364296/0800 169 2775

Fax: 01709 364293

E-mail: [sales@marsdengroup.co.uk](mailto:sales@marsdengroup.co.uk)  
[www.marsden-weighing.co.uk](http://www.marsden-weighing.co.uk)

### Autorizovaný servis pro ČR

#### **Medicton group s.r.o.**

Jiráskova 609, 572 01 Polička

Tel: +420 233 338 538

Fax.: +420 233 310 390

mail: [info@medicton.com](mailto:info@medicton.com)

web: [www.medicton.com](http://www.medicton.com)



e-

#### **Servisní místa:**

##### **Polička:**

Družstevní 893 572 01 Polička

Tel: +420 233 338 538

##### **Praha:**

Na Babě 1526/35, 160 00 Praha 6

Tel: +420 226 224 813

E-mail: [servis@medicton.com](mailto:servis@medicton.com)

**IN-8587 80001B**